



ERRATUM

**Commission paritaire pour les institutions
publiques de crédit**

**CCT n° 139588/CO/325
du 09/05/2017**

Correction du texte français :

- L'article 2 doit être corrigé comme suit : "La présente convention collective de travail porte la limite d'âge à 55 ans pour les travailleurs qui réduisent leurs prestations de travail à mi-temps ou d'1/5 en application de l'article 8, § 1er de la convention collective de travail n° 103 précitée et qui remplissent la condition définie à l'article 6, § 5, 2° de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, tel que modifié par **l'article 4 de** l'arrêté royal du 30 décembre 2014 (...)."
- Le titre de l'article 3 doit être corrigé comme suit : "Effet et **durée de** validité".

Décision du

ERRATUM

**Paritair Comité voor de openbare
kredietinstellingen**

**CAO nr. 139588/CO/325
van 09/05/2017**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 2 moet als volgt verbeterd worden : "La présente convention collective de travail porte la limite d'âge à 55 ans pour les travailleurs qui réduisent leurs prestations de travail à mi-temps ou d'1/5 en application de l'article 8, § 1er de la convention collective de travail n° 103 précitée et qui remplissent la condition définie à l'article 6, § 5, 2° de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, tel que modifié par **l'article 4 de** l'arrêté royal du 30 décembre 2014 (...)."
- De titel van artikel 3 moet als volgt verbeterd worden : "Effet et **durée de** validité".

Beslissing van

08 -06- 2017

**Paritair comité voor de openbare
kredietinstellingen**

**Commission paritaire pour les
institutions publiques de crédit**

**Collectieve arbeidsovereenkomst
van 9 mei 2017**

**gesloten in toepassing van de CAO nr. 127
van de NAR van 21 maart 2017 tot
vaststelling voor 2017-2018 van het
interprofessioneel kader voor de verlaging
van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat
de toegang tot het recht op uitkeringen voor
een landingsbaan betreft, voor werknemers
met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit
een onderneming in moeilijkheden of
herstructurering**

**Convention collective de travail
du 9 mai 2017**

**conclue en application de la CCT n° 127 du
CNT du 21 mars 2017 fixant pour 2017-2018
le cadre interprofessionnel de l'abaissement
à 55 ans de la limite d'âge en ce qui
concerne l'accès au droit aux allocations
pour un emploi de fin de carrière, pour les
travailleurs qui ont une carrière longue, qui
exercent un métier lourd ou qui sont
occupés dans une entreprise en difficultés
ou en restructuration**

Tussen:

enerzijds, de Beroepsvereniging van de openbare kredietinstellingen, met zetel te 1000 Brussel, de Berlaimontlaan 14, rechtsgeldig vertegenwoordigd door haar secretaris-generaal, de heer Georges De Ridder;

en

anderzijds, de representatieve werknemers-organisaties, met name:

- de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, Poincarélaan 72-74, 1070 Brussel, hierbij rechtsgeldig vertegenwoordigd door de heer Thibaut Montjardin, nationaal verantwoordelijke voor de financiële sector;
- het Algemeen Belgisch Vakverbond, Hoogstraat 42, 1000 Brussel, hierbij rechtsgeldig vertegenwoordigd door de heer Jean-Michel Cappaen, algemeen secretaris van de Bond der Bedienden, Technici en Kaders;
- het Algemeen Christelijk Vakverbond, Haachtsesteenweg 579, 1030 Brussel, hierbij rechtsgeldig vertegenwoordigd door de heer Gino Dupont, nationaal secretaris van de Landelijke Bediendencentrale en mevrouw Anetta Verstraeten, vakbondssecretaris van de Centrale Nationale des Employés.

Entre:

d'une part, l'Association professionnelle des institutions publiques de crédit, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, boulevard de Berlaimont 14, valablement représentée par son secrétaire général, Monsieur Georges De Ridder;

et,

d'autre part, les organisations représentatives des travailleurs, c'est-à-dire:

- la Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique, boulevard Poincaré 72-74, 1070 Bruxelles, valablement représentée aux fins de la présente par Monsieur Thibaut Montjardin, responsable national du secteur financier;
- la Fédération Générale du Travail de Belgique, rue Haute 42, 1000 Bruxelles, valablement représentée aux fins de la présente par Monsieur Jean-Michel Cappaen, secrétaire général du Syndicat des Employés, Techniciens et Cadres;
- la Confédération des Syndicats Chrétiens, Chaussée de Haecht 579, 1030 Bruxelles, valablement représentée aux fins de la présente par Madame Anetta Verstraeten, secrétaire permanente de la Centrale Nationale des Employés et par Monsieur Gino Dupont, secrétaire national de la Landelijke Bediendencentrale.

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 27 juni 2012, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103bis van 27 april 2015 en nr. 103ter van 20 december 2016;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 127 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 21 maart 2017, tot vaststelling voor 2017-2018 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

Overwegende dat onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in toepassing van de CAO nr. 127 van de NAR van 21 maart 2017 tot vaststelling voor 2017-2018 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

Wordt overeengekomen hetgeen volgt:

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 2014 modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps;

Vu la convention collective de travail n° 103 conclue au sein du Conseil National du Travail le 27 juin 2012, instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, tel que modifiée par la convention collective de travail n° 103bis du 27 avril 2015 et n° 103ter du 20 décembre 2016;

Vu la convention collective de travail n° 127 conclue au sein du Conseil National du Travail le 21 mars 2017, fixant pour 2017-2018 le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration.

Attendu que la présente convention collective de travail est conclue en application de la CCT n° 127 du CNT du 21 mars 2017, fixant pour 2017-2018 le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration.

Il est convenu ce qui suit:

Artikel 1: Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair comité nr. 325 voor de openbare kredietinstellingen vallen.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de periodes van verminderde arbeidsprestaties waarvan de aanvangsdatum of de datum van verlenging gelegen is tijdens de geldigheidsduur van onderhavige overeenkomst.

Artikel 2: Leeftijdsgrens voor een landingsbaan lange loopbaan met uitkering

Bij deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt de leeftijdsgrens op 55 jaar gebracht voor de werknemers die in toepassing van artikel 8, §1 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking of verminderen met een vijfde en die voldoen aan de voorwaarde, zoals bepaald in artikel 6, §5, 2° van het koninklijk besluit van 12 december 2001, zoals gewijzigd door artikel 4 van het koninklijk besluit van 30 december 2014, met name op het ogenblik van de schriftelijke kennisgeving aan de werkgever van de vermindering van de arbeidsprestatie, 35 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen in de zin van artikel 3, §3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag.

Artikel 3: Uitwerking en geldigheidsduur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde tijd. Ze heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017 en treedt buiten werking op 31 december 2018, zonder dat de stilzwijgende verlenging ervan door één van de partijen kan worden ingeroepen.

Article 1: Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire n° 325 pour les institutions publiques de crédit.

La présente convention collective de travail s'applique aux périodes de réduction des prestations de travail dont la date de début ou de prolongation se situe pendant la durée de validité de la présente convention.

Article 2: Limite d'âge pour un emploi de fin de carrière pour carrière longue avec allocations

La présente convention collective de travail porte la limite d'âge à 55 ans pour les travailleurs qui réduisent leurs prestations de travail à mi-temps ou d'1/5 en application de l'article 8, §1 de la convention collective de travail n° 103 précitée et qui remplissent la condition définie à l'article 6, §5, 2° de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, tel que modifié par *de* l'arrêté royal du 30 décembre 2014, à savoir au moment de l'avertissement écrit de la diminution des prestations de travail qu'il adresse à l'employeur, pouvoir justifier 35 ans de carrière professionnelle en tant que salarié au sens de l'article 3, §3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise. *l'article 4*

Article 3: Effet et Validité

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle produit ses effets le 1er janvier 2017 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2018, sans que sa reconduction tacite puisse être invoquée par une des parties.

Opgemaakt te Brussel, op 9 mei 2017, in het Nederlands en in het Frans, beide teksten hebbende rechtsgeldigheid, in zes exemplaren, waarvan één voor elke ondertekenaar van de overeenkomst en één voor de griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Fait à Bruxelles, le 9 mai 2017, en langue française et néerlandaise, les deux textes faisant foi, en six exemplaires, dont un pour chaque signataire de la convention et un pour le greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.